



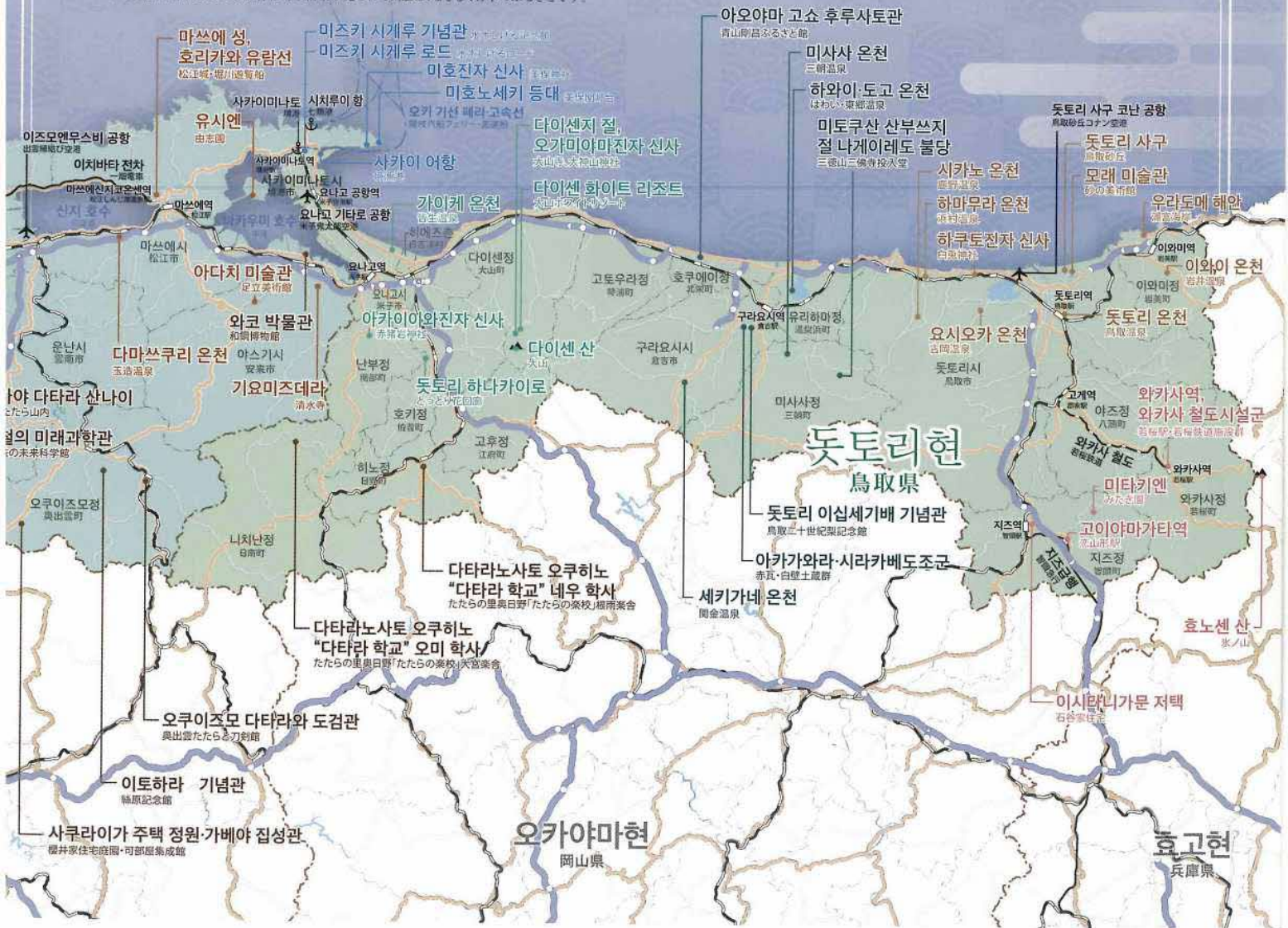
えん 縁の道~山陰~

Guide Map for Route Romantic San'in

山陰 산인

시마네현과 돗토리현을 아울러 지칭하는 산인 지역은 일본 도쿄에서 서쪽으로 약 600km 거리로, 풍부한 자연환경에 둘러싸인 주고쿠 산지와 아름다운 바다 사이에 있습니다. 예로부터 농업과 어업이 활발했으며 종이 제작, 목공예, 도예 등의 공예 기술, 주조 등의 식문화, 전통춤 '가구라' 등이 계승되고 있습니다. 약 1300년 전부터 이즈모 지방에 전해 내려오는 신화를 보면 일본 건국의 기원이 이즈모에서 시작되었다고 말하고 있습니다. 곳곳에서 신과 인간의 교류, 신비한 정경을 엿볼 수 있는 산인 지역은 일본의 고향이라고 할 수 있습니다

鳥根県と鳥取県からなる山陰は日本の東京から西に約600km、自然豊かな中国山地と美しい日本海に挟まれています。古代より農業や漁業が盛んで、紙漉き、木工芸、陶芸などの工芸、酒造りなどの食文化、「神楽」と呼ばれる伝統的な踊りなどが受け継がれています。約1300年前から出雲地方に伝わる神話には、日本の国づくりが出雲から始まったとする起源が書かれています。出雲地方をはじめ、多くの地域に神と人の交流、神秘的な情景が見られる山陰は、まさしく日本のふるさとです。



San'in Tourism Organization
山陰インバウンド機構

(683-0043) 돗토리현 요나고시 스에히로정 311 요나고역 앞 쇼평센터 4F
〒683-0043 鳥取県米子市末広町311番地米子駅前ショッピングセンター4F
TEL 0859-21-1502 FAX 0859-21-1524

TOURIST INFORMATION WEBSITE



인연의 길 ~산인~
緣の道~山陰~
<https://www.sanin-tourism.com/>



인연이 단단: 네이버 블로그
鳥根縣韓國語ブログ
<http://blog.naver.com/shimanecko>



일본의 숨은 보석 돗토리현:
네이버 블로그
鳥取縣韓國語ブログ
http://blog.naver.com/tottori_pref



Japan. Endless Discovery.

6 마쓰에 성, 아다치 미술관 지구

松江城・足立美術館地区
[시마네현 마쓰에시, 야스기시]
[島根県松江市・安芸市]



아다치 미술관 足立美術館



다마쓰쿠리 온천 玉湯温泉



이와쿠와 지치키
삼나무 岩倉の乳房杉



적벽 赤壁



12 오키 UNESCO 세계 지오파크 지구

隠岐ユネスコ世界ジオパーク地区
[시마네현 아마정, 니시노시마정, 지부무라, 오키노시마정]
[島根県海士町・西ノ島町・知夫村・隠岐の島町]

7 신들이 모이는 고대 이즈모·이즈모타이샤 지구

神々が集う古代出雲・出雲大社地区
[시마네현 이즈모시]
[島根県出雲市]



이즈모타이샤 出雲大社



히노미사키 신사
日御崎神社



시마네히름 고대 이즈모 역사박물관
島根県立古代出雲歴史博物館

오모리 거리 大森の町並み

9 세계유산 이와미 은광 지구

世界遺産石見銀山地区
[시마네현 오다시, 이난정, 미사토정]
[島根県大田市・飯南町・美郷町]



이와미 은광 세계유산센터
石見銀山世界遺産センター



류겐지 마부 龍淵寺間歩



하기 거리 萩の街並み

11 일본유산 쇼코토 쓰와노와 세계유산 하기 거리

日本遺産小京都津和野と世界遺産萩の町並み
[시마네현 쓰와노정, 야마구치현 하기시]
[島根県津和野町・山口県萩市]



쓰와노 성터 津和野城跡



도노마치도리 殿町通り

10 이와미카구라와 유구한 옛 일본문화를 느낄 수 있는 지구

石見神楽と悠久の昔の日本文化を体感できる地区
[시마네현 고쓰시, 하마다시, 마쓰다시, 가와모토마치, 오난정, 요시카정]
[島根県江津市・浜田市・益田市・川本町・邑南町・吉賀町]



다카쓰카키노모토 신사와 만요 공원
高津柿本神社と万葉公園

이와미카구라 石見神楽

縁の道 山陰 Route Romantic San'in

일본에서는 일, 사람, 사물과 만나는 것을 하나의 인연으로 소중하게 생각하고 있습니다. 시마네현의 이즈모타이샤는 '엔무스비' (사람 또는 사물의 좋은 만남)를 맺어주는 신인 오키니누시노미코토를 모시고 있으며 음력 10월 (양력 10월 말~12월 초 사이)에는 일본 전국에서 신들이 모여 좋은 인연을 맺어주기 위한 회의가 열린다고 전해집니다. 또한 돗토리현에는 신화에도 등장하는 흰토끼를 모시는 하쿠토진자 신사처럼 좋은 인연을 가져다주는 신사가 있습니다. "인연의 길 ~산인~ Route Romantic San'in"은 2016년 세계에 자랑할 만한 매력적인 관광 루트로 인정 받았습니다.

日本では、人や物、仕事との出会いを「縁」と言い、とても大切にします。島根県の出雲大社は「縁結び」(人や物との良い出会いをとりもつ)の神様である大国主命をまつり、旧暦10月(現在の太陽暦の10月下旬から12月上旬で年によって異なる)には全国から神様が集まって良縁を結ぶ会議が開かれると伝えられています。また、島根県にも、神話に出てくる有名な白うさぎを祀った白兔神社など良縁をもたらす神社があります。「縁の道~山陰~ Route Romantic San'in」は2016年、日本が世界に誇るべき魅力的な観光ルートとして国から認定されました。

하기·이와미 공항
萩・石見空港

하기시
萩市

야마구치현
山口県

후쿠오카 공항
福岡空港

시마네현
島根県

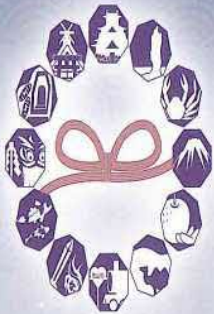
히로시마현
広島県

히로시마
広島



시마네 해양관 아쿠아스
しまね海洋館 アクアス

한국어



えん

인연의 길 ~산인~

縁の道～山陰～

Guide Map for Route Romantic San'in

山陰 산인



시마네현과 돗토리현을 아울러 지칭하는 산인 지역은 일본 도쿄에서 서쪽으로 약 600km 거리로, 풍부한 자연환경에 둘러싸인 주고쿠 산지와 아름다운 바다 사이에 있습니다. 예로부터 농업과 어업이 활발했으며 종이 제작, 목공예, 도예 등의 공예 기술, 주조 등의 식문화, 전통춤 '가구라' 등이 계승되고 있습니다. 약 1300년 전부터 이즈모 지방에 전해 내려오는 신화를 보면 일본 건국의 기원이 이즈모에서 시작되었다고 말하고 있습니다. 곳곳에서 신과 인간의 교류, 신비한 정경을 엿볼 수 있는 산인 지역은 일본의 고향이라고 할 수 있습니다

鳥取県と島根県からなる山陰は日本の東京から西に約600km、自然豊かな中国山地と美しい日本海に挟まれています。古代より農業や漁業が盛んで、紙漉き、木工芸、陶芸などの工芸、酒造りなどの食文化、「神楽」と呼ばれる伝統的な踊りなどが受け継がれています。約1300年前から出雲地方に伝わる神話には、日本の国づくりが出雲から始まったとする起源が書かれています。出雲地方をはじめ、多くの地域に神と人の交流、神秘的な情景が見られる山陰は、まさしく日本のふるさとです。



San'in Tourism Organization

山陰インバウンド機構

(683-0043) 돗토리현 요나고시 스에히로정 311 요나고역 앞 쇼펍센터 4F

〒683-0043 鳥取県米子市東広町311 東地米子駅前ショッピングセンター4F TEL 0859-21-1502 FAX 0859-21-1524



Japan. Endless Discovery

돗토리 사구 鳥取砂丘

돗토리현 돗토리시 후쿠베정 유아마
TEL 0857-22-7935
(돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県鳥取市福部町湯山(間)鳥取市国際観光客サポートセンター



우라도메 해안 浦富海岸

돗토리현 이와미군 이와미정 우라도메
TEL 0857-72-3481 (이와미정 관광협회)
鳥取県岩美郡岩美町浦富(間)岩美町観光協会

돗토리 사구, 산인 해안 UNESCO 세계지오파크 지구

鳥取砂丘・山陰海岸ユネスコ世界ジオパーク地区

[돗토리현 돗토리시, 이와미정]

[鳥取県鳥取市・岩美町]

2008 년에 세계 지오파크 네트워크로 인정받은 산인 해안 지오파크의 우라도메 해안과 고저차 40m 이상으로 기복이 심한 돗토리 사구가 있습니다. 지오파크 구역 내의 아지로 어항과 돗토리 항 등에서는 대게, 참오징어, 바위굴 등이 잡혀 풍부한 해산물을 즐길 수 있습니다. 이 지역을 무대로 한 신화 '이나바의 흰토끼'는 해외에서도 번역 출판되고 있습니다.

2008年に世界ジオパークネットワークに認定された山陰海岸ジオパークの浦富海岸や、高低差が40mを超える起伏の激しい鳥取砂丘があります。ジオパークエリア内の網代漁港、鳥取港などでは松葉ガニ、白いか、イワガキなどが水揚げされ、豊富な海の幸を楽しむことができます。この地域が舞台となった神話『因幡の白うさぎ』は海外でも翻訳出版されています。



모래 미술관 砂の美術館

돗토리현 돗토리시 후쿠베정 유아마 2083-17
TEL 0857-20-2231
鳥取県鳥取市福部町湯山2083-17



하쿠토 신사 白兔神社

돗토리현 돗토리시 하쿠토
TEL 0857-59-0047
鳥取県鳥取市白兔



이가문 저택 石谷家住宅

야즈군 지즈정 지즈 396
75-3500
頭智領396

그린 투어리즘

【ム】

즈정, 지즈정, 와카사정]

【町】

여행자를 위한 숙소와 식당이 늘어서 있던 산야의 자연과 함께 당시의 건물과 이정표가 남아 정취를 느낄 수 있는 지역입니다. 그리운 정취로 낯도 시설 자체가 국가등록유형문화재로 지정돼 골 체험 등을 할 수 있는 민박도 있습니다.

※江戸へ向かう旅行者のための宿所や食事処が立ち並んでいた地域で、当時の建物や駅施設は鉄道施設そのものが国の登録有形文化財に指定されていて、懐かしい風情が民泊も行っています。



와카사역, 와카사 철도시설군

若桜駅・若桜鉄道施設群

돗토리현 야즈군 와카사정 와카사
TEL 0858-82-0919
鳥取県八頭郡若桜町若桜



미타키엔 みたき園

돗토리현 야즈군 지즈정 아시즈 277
TE 0858-75-3665 (주간) 0858-75-3311 (야간)
鳥取県八頭郡智頭町芦津277(間)昼/夜

호노센 산 氷ノ山

돗토리현 야즈군 와카사정
TEL 0858-82-2237
(와카사 관광협회)
鳥取県八頭郡若桜町(間)若桜町観光協会

마쓰에 성, 호리카와 유람선

松江城・堀川遊覧船

시마네현 마쓰에시 도도마치 1-5
TEL 0852-21-4030(마쓰에 투어리즘연구회)
島根県松江市藤町1-5 (関) マツエ・リウム研究会

6 마쓰에 성, 아다치 미술관 지구

松江城・足立美術館地区

[시마네현 마쓰에시, 야스기시]

[島根県松江市・安来市]

일본 굴지의 아름다운 석양으로 칭송이 자자한 신지코 호수, 국보 마쓰에 성, 주변의 무가저택 등 일본의 문화와 역사를 알 수 있는 관광지가 많습니다. 해외에서도 높은 평가를 받는 일본정원으로 유명한 아다치 미술관에서는 현대작가를 포함해 일본화를 대표하는 작가의 작품도 감상할 수 있습니다.

美しい夕景が国内屈指と称賛される穴道湖、国宝松江城、周辺の武家屋敷など、日本の文化と歴史を知ることができる観光地が多く点在します。海外からも高い評価を得る日本庭園が有名な足立美術館では、現代作家を含め、日本画を代表する作家の作品も鑑賞できます。



아다치 미술관 足立美術館

시마네현 야스기시 후루카와정 320
TEL 0854-28-7111
島根県安来市古川町320



다마쓰쿠리 온천 玉湯温泉

시마네현 마쓰에시 다마유정 다마쓰쿠리
TEL 0852-62-3300(마쓰에 관광협회 다마쓰쿠리온천지부)
島根県松江市玉湯町玉湯 (関) 松江観光協会 玉湯温泉支部



유시엔 由志園

시마네현 마쓰에시 야쓰카정 하뉴 1260-2
TEL 0852-76-2255
島根県松江市八束町湊入1260-2

7 신들이 모이는 고대 이즈모·이즈모 다이샤 지구

神々が集う古代出雲・出雲大社地区

[시마네현 이즈모시] [島根県出雲市]

이즈모 지방에서는 음력 10월을 “가미아리즈키(신들이 모이는 달)”라고 합니다. 일본 전국의 신들이 연분을 맺어주는 회의를 열기 위해 이즈모 다이샤에 모인다고 하기 때문입니다. 신화와 관련된 신사와 불각, 수많은 고대 출토품 등 일본 정신의 근원이라고 할 수 있는 신화의 세계를 느낄 수 있는 지역입니다.

出雲地方では、旧暦10月を「神在月(神々が集まる月)」と呼びます。日本全国の神々が縁結びの会議を行うために出雲大社に集まると言われているからです。神話にまつわる神社仏閣、数々の古代の出土品など、日本人の心のルーツである神話の世界を体験できる地域です。



시마네현 이즈모시 다이샤정 기즈키히가시 195
TEL 0853-53-3100
島根県出雲市大社町杵築東195

이즈모 다이샤 出雲大社



히노미사키 신사 日御碕神社

시마네현 이즈모시 다이샤정 히노미사키 455
TEL 0853-54-5400 (이즈모 관광협회 히노미사키 관광안내소)
島根県出雲市大社町日御碕455 (関) 出雲観光協会日御碕観光案内所

히노미사키 신사

TEL 0853-54-5400

시마네현

산인의 위치

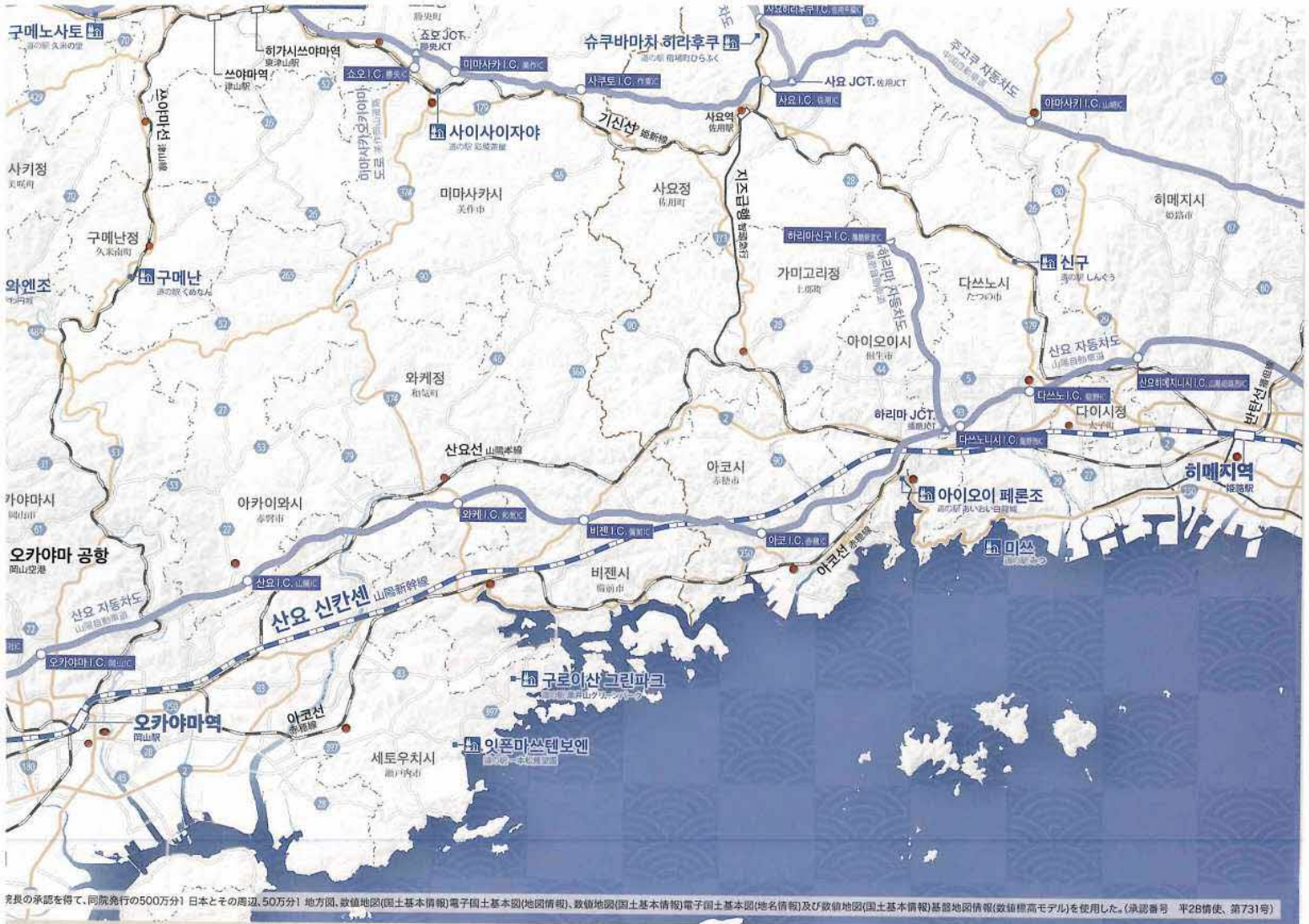
100km
1:33,000,000



주요 교통편

0 50km
1:2800,000





産長の承認を得て、同院発行の500万分1 日本とその周辺、50万分1 地方図、数値地図(国土基本情報)電子国土基本図(地図情報)、数値地図(国土基本情報)電子国土基本図(地名情報)及び数値地図(国土基本情報)基盤地図情報(数値標高モデル)を使用した。(承認番号 平28情使、第731号)

가 키운 수많은 온천.
휴식을 드립니다.
れた数々の温泉。心も体も癒してください。



하마무라 온천
浜村温泉
돗토리현 돗토리시 게타카정 카치미
TEL 0857-22-7935 (돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県鳥取市気高町勝見 (問) 鳥取市国際観光客サポートセンター



이와이 온천
岩井温泉
돗토리현 이와미군 이와미정 이와이
TEL 0857-22-7935 (돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県岩美郡岩井町 이와이 (問) 鳥取市国際観光客サポートセンター



이케 온천
池温泉
[현 요나고시 가이케온센
59-34-2888 (가이케온천로관조합)
米子市皆生温泉 (問) 皆生温泉旅館組合



시카노 온천
鹿野温泉
돗토리현 돗토리시 시카노정 이마미치
TEL 0857-22-7935 (돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県鳥取市鹿野町今市 (問) 鳥取市国際観光客サポートセンター



돗토리 온천
鳥取温泉
돗토리현 돗토리시 에이리쿠온센정
TEL 0857-22-7935 (돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県鳥取市永楽温泉町 (問) 鳥取市国際観光客サポートセンター



기노유 온천
湯温泉
[현 야스기시 후루카와정
54-28-6211 (사기노유 온천관광협회)
安来市古川町 (問) さぎの湯温泉観光協会



하와이 온천
はわい温泉
돗토리현 도하쿠군 유리하마정
TEL 0858-24-5024 (돗토리 중부 관광추진기구)
鳥取県東伯郡湯梨浜町 (問) 鳥取中部観光推進機構



요시오카 온천
吉岡温泉
돗토리현 돗토리시 요시오카온센정
TEL 0857-22-7935 (돗토리시 국제관광객 서포트센터)
鳥取県鳥取市吉岡温泉町 (問) 鳥取市国際観光客サポートセンター



키가네 온천
温泉
[현 구라요시시 세키가네정 세키가네슈쿠
58-24-5024 (돗토리 중부 관광추진기구)
倉吉市関金町関金宿 (問) 鳥取中部観光推進機構



도고 온천
東郷温泉
돗토리현 도하쿠군 유리하마정
TEL 0858-24-5024 (돗토리 중부 관광추진기구)
鳥取県東伯郡湯梨浜町 (問) 鳥取中部観光推進機構



미사사 온천
三朝温泉
돗토리현 도하쿠군 미사사정
TEL 0858-24-5024 (돗토리 중부 관광추진기구)
鳥取県東伯郡三朝町 (問) 鳥取中部観光推進機構

오모리 거리 大森の町並み

시마네현 오다시 오모리정
TEL 0854-88-9950 (오다시 관광협회)
島根県大田市大森町 (問) 一般社団法人大田市観光協会

9

세계유산 이와미 은광 지구

世界遺産石見銀山地区

[시마네현 오다시, 이난정, 미사토정]

[島根県大田市・飯南町・美郷町]

약 500년 전의 일본은 세계 은의 3분의 1을 생산했습니다. 은 생산량의 대부분을 차지했던 이와미 은광은 친환경적으로 자연과의 공생을 추구한 것을 인정받아 아시아 최초의 산업유적으로서 세계유산에 등재됐습니다. 1300년 전에 발견됐다고 하는 유노쓰 온천 등 당시의 번영을 엿볼 수 있는 거리가 지금도 남아 있습니다.

約500年前には、世界の銀の3分の1を産出していた日本。その大部分を占めた石見銀山は、環境に配慮し自然との共生を行っていたことが評価され、アジア初の産業遺跡として世界遺産に認定されました。開淘1300年といわれる温泉津温泉など、当時の繁栄を伝える街並みが今も残っています。



이와미 은광 세계유산센터

石見銀山世界遺産センター

시마네현 오다시 오모리정 이 1597-3

TEL 0854-89-0183

島根県大田市大森町イ1597-3

류겐지 마부 龍源寺馬歩

시마네현 오다시 오모리정

TEL 0854-89-0347

島根県大田市大森町



하기 거리 萩の町並み

야마구치현 하기사
TEL 0838-25-1750 (하기사 관광협회)
山口県萩市 (問) 萩市観光協会



쓰와노 성터 津和野城跡

시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다 477-20
TEL 0856-72-1771 (쓰와노정 관광협회)
島根県隠岐郡津和野町後田477-20 (問) 津和野町観光協会

11

일본유산 작은 교토 쓰와노와 세계유산 하기 거리

日本遺産小京都津和野と世界遺産萩の町並み

[시마네현 쓰와노정, 야마구치현 하기사]

[島根県津和野町・山口県萩市]

19세기 중반의 풍경과 풍물을 그린 “쓰와노 백경도”가 남아 있는 쓰와노정은 쓰와노 성을 중심으로 번영한 당시의 풍경과 현재 남아 있는 문화재를 비교하면서 거리 산책을 즐길 수 있어 일본유산으로 인정받았습니다. 또한 초대 내각총리대신인 이토 히로부미와 그를 교육한 요시다 쇼인 등 많은 위인을 배출한 야마구치현 하기시는 하기 반사로 등이 “메이지 일본의 산업혁명유산”으로서 세계유산에 등재돼 있습니다.

津和野町には、19世紀半ばの風景や風物を描いた「津和野百景図」が残されており、津和野城を中心に栄えた当時の風景と、現在残る文化財とを見比べながら町歩きを楽しむことができます。また、日本遺産に認定されています。また初代内閣総理大臣伊藤博文や彼を教育した吉田松陰など多くの偉人を輩出した山口県萩市では、萩反射炉などが「明治日本の産業革命遺産」として世界遺産に登録されています。



하기 반사로 萩反射炉

야마구치현 하기사 진도 4897-7
TEL 0838-25-1750
(하기사 관광협회)
山口県萩市積東4897-7 (問) 萩市観光協会

시마네현 가노아시군 쓰와노정 우시로다

TEL 0856-72-1771 (쓰와노정 관광협회)

島根県隠岐郡津和野町後田 (問) 津和野町観光協会

도노마치 거리 殿町通り



山陰オススメの食





시라카베 창고군 白壁土蔵群
 돗토리현 구라요시시 신마치 주변
 TEL 0858-22-1200 (구라요시 시라카베 창고군 관광안내소)
 鳥取県倉吉市新町周辺 (岡)倉吉白壁土蔵群観光案内所

미사사
 돗토리현 미사사시
 TEL 0858-
 鳥取県東伯郡三

3 일본유산 '미토쿠 산, 미사사 나시노하나 온천 지구' 「日本遺産」三

[돗토리현 구라요시시, 미사사정, 호쿠에이정, 유리하정]
 [鳥取県倉吉市・三朝町・北栄町・湯梨浜町・琴浦町]

일본유산인 "미토쿠 산"은 슈겐도(혹독한 산악 수행)의 성지입니다. 험준한 절벽면에 세워진 산부쓰지 절 "눈, 귀, 코, 혀, 몸, 의식"의 6개 감각기관이 정확히 청각, 후각, 미각, 촉각, 마음의 6개 감각이 치유된다. 인기 만화 "명탐정 코난"을 그린 아오야마 고쇼 작의 캐릭터 동상 등이 세워져 있습니다.

日本遺産の「三徳山」は、修験道(厳しい山岳修行を行う日本独自の宗教)の聖地です。急峻な山肌、鼻・舌・意識という6つの感覚器官が浄められ、三朝温泉では銀・聴・香・味・触・心という6つの感性的な人気漫画「名探偵コナン」の作者青山剛昌先生のふるさとであり、キャラクターのブロンズ像が

8 다타라 제철 ~철과 불꽃의 자취~ 지구

たたら製鉄～鉄と炎の遺構～地区
 [시마네현 운난시, 오쿠이즈모정, 야스기시, 돗토리현 니치난정, 히노정]
 [島根県雲南市・奥出雲町・安来市・鳥取県日南町・日野町]

약 1300년 전부터 시행된 "다타라 제철"은 인근 산지에서 채취한 나무로 만든 숯으로 양질의 사철을 3일 밤낮으로 쉬지 않고 불을 때 조업하는 제철 방식으로, 2016년 4월에 일본유산으로 인정받았습니다. 지금도 이 지역에서는 일본도의 원료인 "옥강"을 계속 만들고 있으며, 당시의 숨결을 느낄 수 있는 많은 건조물과 자취가 변함 없이 남아 있습니다.

約1300年もの昔から、良質な砂鉄を、近隣の山地から切り出した木で作った炭によって3日3晩燃やし続ける方法で製鉄が行われており、その方法は「たたら製鉄」と呼ばれ、2016年4月に日本遺産に認定されました。この地では今なお日本刀の原料「玉鋼」を作り続けており、同じように、当時の息吹を感じる建造物や遺構が数多く残っています。



사쿠라이가 주택 정원·가베야 집성관 櫻井家住宅庭園・可部屋集成館
 시마네현 니타군 오쿠이즈모정 가미야이 1655
 TEL 0854-56-0800
 島根県仁多郡奥出雲町上岡井1655



이토하라 기념관 糸原記念館
 시마네현 니타군 오쿠이즈모정 오모타니 856-18
 TEL 0854-52-0151
 島根県仁多郡奥出雲町大谷856-18



다나베가 창고군 田部家土蔵群
 시마네현 운난시 요시다정 요시다
 TEL 0854-42-9770 (운난시 관광협회)
 島根県雲南市吉田町吉田 (岡)雲南市観光協会

시마네현 운난시 요시다정 요시다 4210-2
 TEL 0854-74-0350
 島根県雲南市吉田町吉田4210-2

스가야 다타라 산나이 菅谷たたら山内

시마네

인연이 단단: 네이버 블로그
島根県韓国語ブログ
http://blog.naver.com/shimaneeko



산인

인연의 길 ~산인~
緑の道~山陰~
https://www.sanin-tourism.com/



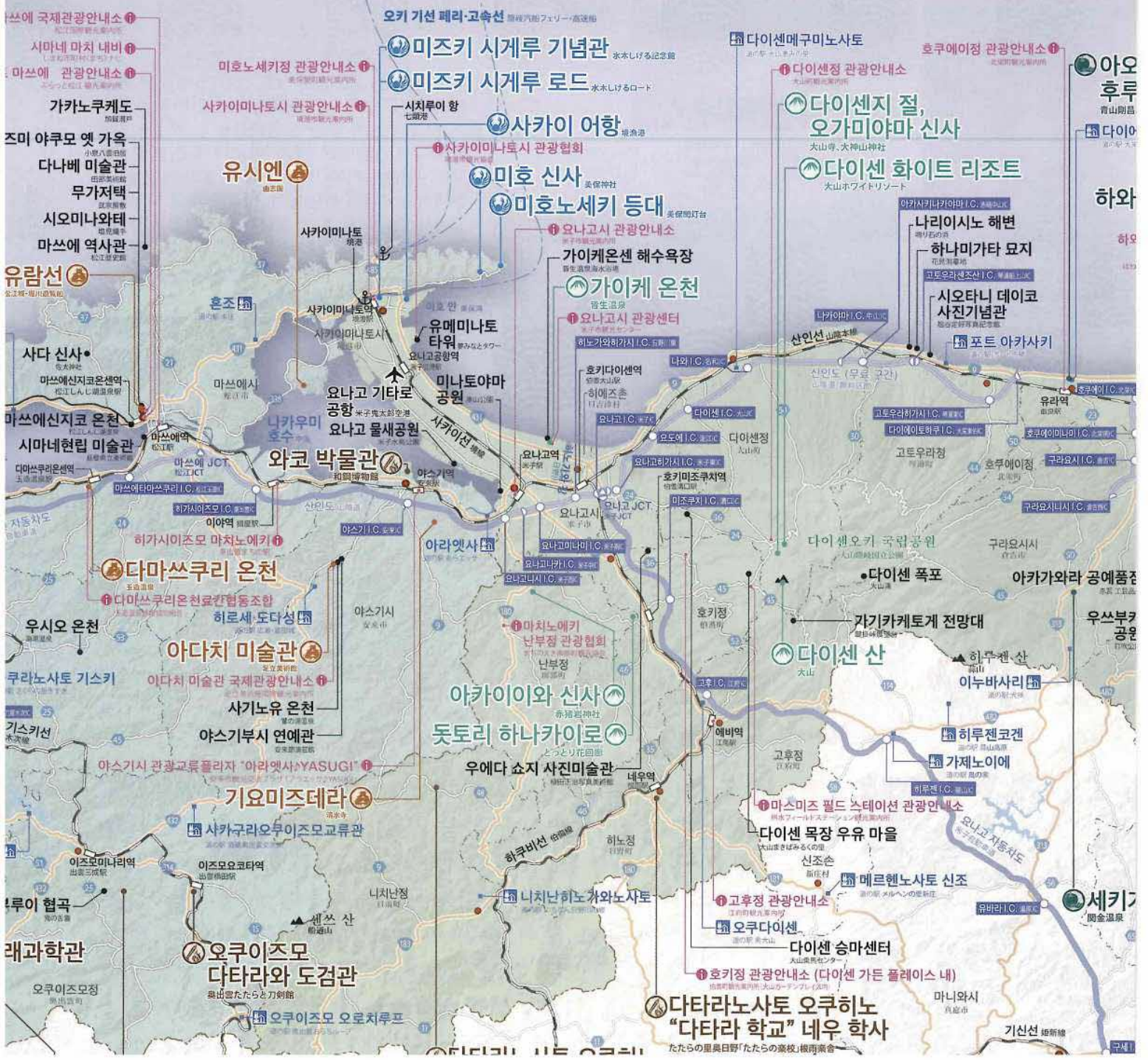
돗토리

일본의 숨은 보석 돗토리현:
네이버 블로그
鳥取県韓国語ブログ
http://blog.naver.com/tottori_pref



관광안내소

시마네 마쓰에 국제관광안내소 시마네현 마쓰에시 아사히마치 665 (JR 마쓰에역 내) TEL 0852-21-4034 松江国際観光案内所 島根県松江市朝日町665 (JR松江駅構内)	시마네 아다치 미술관 국제관광안내소 시마네현 야스기시 후루카와정 320 TEL 0854-28-7111 足立美術館国際観光案内所 島根県安芸市古川町320	돗토리 사카미나토시 관광안내소 돗토리현 사카미나토시 다이쇼마치 215 TEL 0859-47-0121 境港市観光案内所 鳥取県境港市大正町215	돗토리 돗토리시 국제관광객 서포트센터 돗토리현 돗토리시 히가시혼지정 111-1 TEL 0857-22-7935 鳥取県国際観光客サポートセンター 鳥取県鳥取市東品治町111-1
아마구치 하기노야도 레스토랑 다카다이 아마구치현 하기시 가라히마치 80 TEL 0838-22-0065 萩の宿 料亭 高太 山口県萩市唐橋町80	아마구치 하기시 관광협회 아마구치현 하기시 쓰바키 (오아자) 3537-3 TEL 0838-25-1750 萩市観光協会 山口県萩市椿(大字)3537-3	시마네 쓰와노정 관광협회 관광안내스테이션 시마네현 가노하시군 쓰와노정 우시로다이 71-2 TEL 0856-72-1771 津和野町観光協会 観光案内ステーション 島根県津和野町津和野後田イ71-2	시마네 마스다시 관광협회 마스다시 관광안내소 시마네현 마스다시 에키마에정 17-2 TEL 0856-22-7120 益田市観光協会 益田市観光案内所 島根県益田市駅前町17-2
			돗토리 돗토리 중부 국제관광 서포트센터 돗토리현 구라요시시 야게이제 2-1-2 2F TEL 0858-24-5024 鳥取県中部国際観光サポートセンター 鳥取県倉吉市上井町2丁目1-2 2F





12 오키 UNESCO 세계 지오파크 지구

隠岐ユネスコ世界ジオパーク地区

[시마네현 아마정, 니시노시마정, 지부무라, 오키노시마정]

[島根県海士町・西ノ島町・知夫村・隠岐の島町]

2015년(최초 인정은 2013년 9월, 2015년에는 제도 변경에 따른 UNESCO 등재), 웅대한 자연경관과 귀중한 식물, 지금도 지역에 남아 있는 전통문화를 높이 평가받아

일본에서 6번째로 세계 지오파크로 인정받은 오키 제도는 시마네 반도 북쪽 동해(일본해)에 점재하는 4개의 유인도와 180여 개의 무인도로 구성되어 있습니다. 외딴 섬만의 독자적인 생태계를 유지하고 있는 웅대한 섬의 경관, 섬에 전해지는 전통 예능, 굴과 생선 등의 신선하고 풍부한 해산물을 즐길 수 있습니다.

2015년(最初の認定は2013年9月、2015年には制度変更によるUNESCO登録)、雄大な自然景観と貴重な植物、今なお地域に残る伝統文化により、日本で6カ所目の世界ジオパークに認定された隠岐諸島は、島根半島の北、日本海に点在する4つの有人島と180余りの無人島からなります。離島ならではの独自の生態系を持つ雄大な島の景観、島に伝わる伝統芸能、牡蠣や魚など新鮮で豊富な海の幸が楽しめます。



오키 신사 隠岐神社

시마네현 오키군 아마정 나카자토
TEL 08514-2-0101 (아마정 관광협회)
島根県隠岐郡海士町中里(町)海士町観光協会



적벽 赤壁

시마네현 오키군 지부무라
TEL 08514-8-2272 (지부리자마 관광협회)
島根県隠岐郡知夫村(町)知夫里島観光協会



이와쿠라 지치스기
삼나무 岩倉の乳房杉

시마네현 오키군 오키노시마정 후세
TEL 08512-2-0787
(오키노시마정 관광협회)
島根県隠岐郡隠岐の島町布施(町)隠岐の島町観光協会



즈모히노미사키 등대

시 다이샤정 히노미사키
400
사키 관광안내소
奇(町)出雲観光協会日御碕観光案内所



대 이즈모 역사박물관



えん 인연의 길 ~산인~ 縁の道~山陰~

Route Romantique San'in

일본에서는 일, 사람, 사물과 만나는 것을 하나의 인연으로서 소중하게 생각하고 있습니다. 시마네현의 이즈모 다이샤는 '엔무스비' (사람 또는 사물과의 좋은 만남)를 맺어주는 신인 오키니누시노미코토를 모시고 있으며 음력 10월에는 일본 전국에서 신들이 모여 좋은 인연을 맺어주기 위한 회의가 열린다고 전해집니다. 또한 돗토리현에는 신화에도 등장하는 흰토끼를 모시는 하쿠토신사 신사처럼 좋은 인연을 가져다주는 신사가 있습니다. "인연의 길 ~산인~ Route Romantique

미즈키 시게루 로드 水木しげるロード

돗토리현 사카미나토시

(JR 사카미나토역에서 혼마치 아케이드 상점가로)

TEL 0859-47-0121 (사카미나토시 관광안내소)

鳥取県境港市(市街地から市アーケード商店街へ) (間) 境港市観光案内所



©Mizuki Productions

5 요괴와 해산물의 마을 ~ 사카미나토·미호노세키 지구 ~

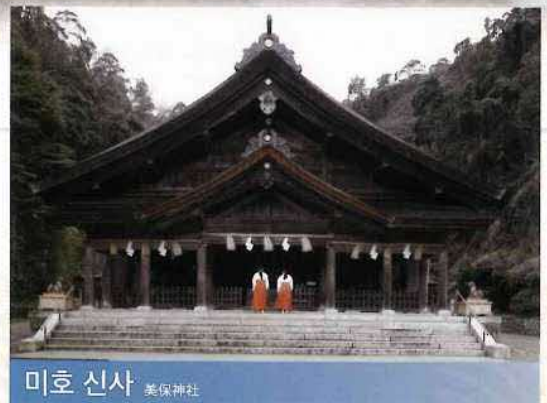
妖怪と魚の町 ~境港・美保関地区~

[돗토리현 사카미나토시, 시마네현 마쓰에시 미호노세키정]

[鳥取県境港市・島根県松江市美保関町]

일본 유수의 어항으로 게, 참치 등 해산물을 맛볼 수 있는 레스토랑과 시장이 있습니다. 요괴(일본에 전승되는 도깨비) 만화 “게게게의 기타로”를 그린 미즈키 시게루 작가의 출신지로, 사카미나토시에 위치한 미즈키 시게루 로드는 많은 요괴 동상이 서 있는 인기 관광 명소입니다.

日本有数の漁港で、カニ、マグロなど日本海の海の幸を味わえる食事処や市場があります。妖怪(日本で伝承されてきたお化け)漫画「ゲゲゲの鬼太郎」の作者水木しげる先生の生誕地で、境港市の水木しげるロードは、多くの妖怪のブロンズ像が並ぶ人気観光スポットです。



미호 신사 美保神社

시마네현 마쓰에시 미호노세키정 미호노세키 608

TEL 0852-73-0506 (미호 신사)

島根県松江市美保関町美保関608 (間) 美保神社



사카이 어항 境漁港

돗토리현 사카미나토시 쇼와마치 9

TEL 0859-47-0121 (사카미나토시 관광안내소)

鳥取県境港市昭和町9 (間) 境港市観光案内所



미호노세키 등대 美保関灯台

시마네현 마쓰에시 미호노세키정 미호노세키

TEL 0852-73-0506 (미호 신사)

島根県松江市美保関町美保関 (間) 美保神社



12

오키 세계 지오파크 공항
隠岐世界ジオパーク空港

스비 공항

사카미나토
境港

요나고 기타로 공항
米子鬼太郎空港

돗토리 사구 코난 공항
鳥取砂丘コナン空港

오사카역
大阪駅

2 지역 철

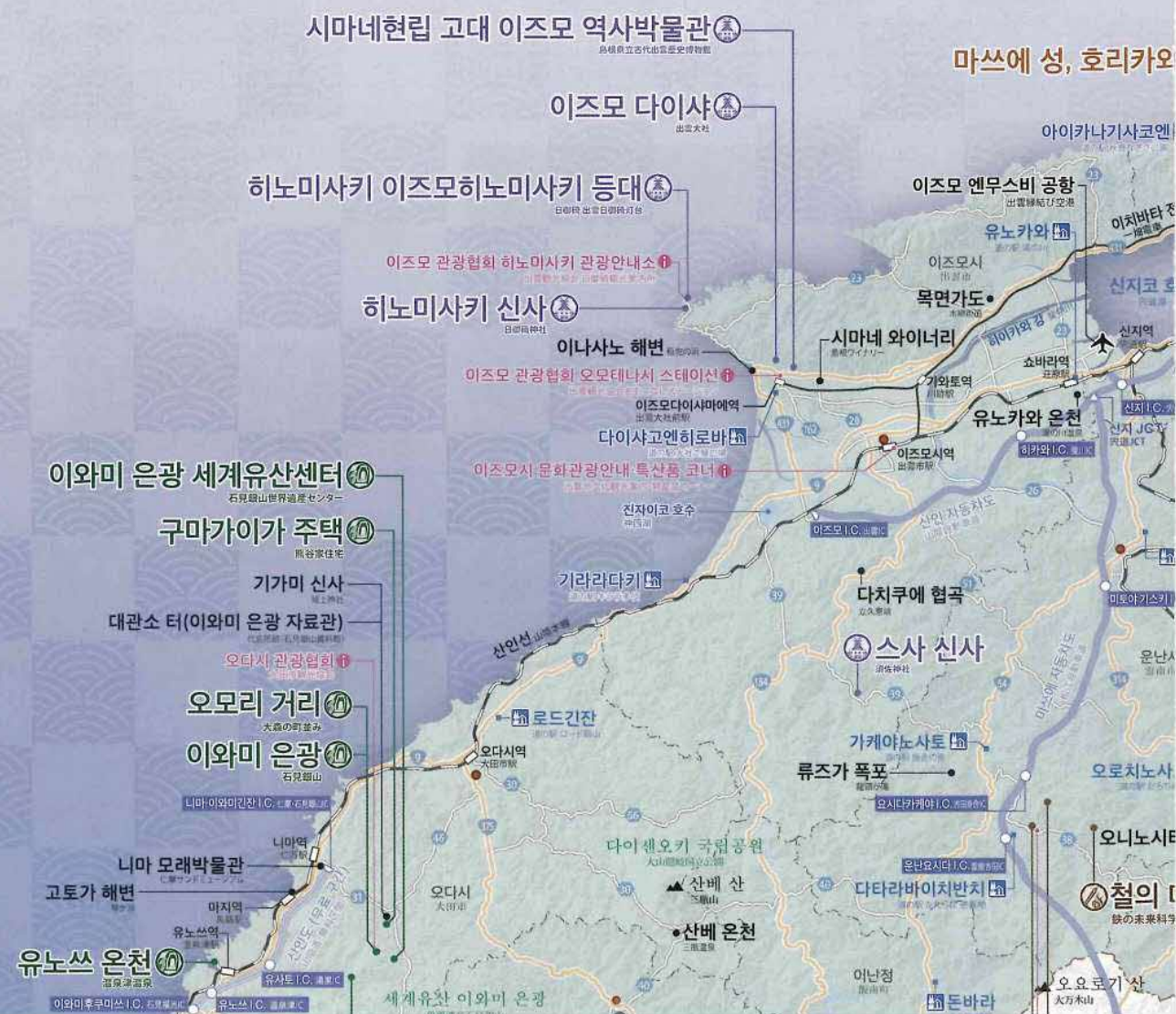
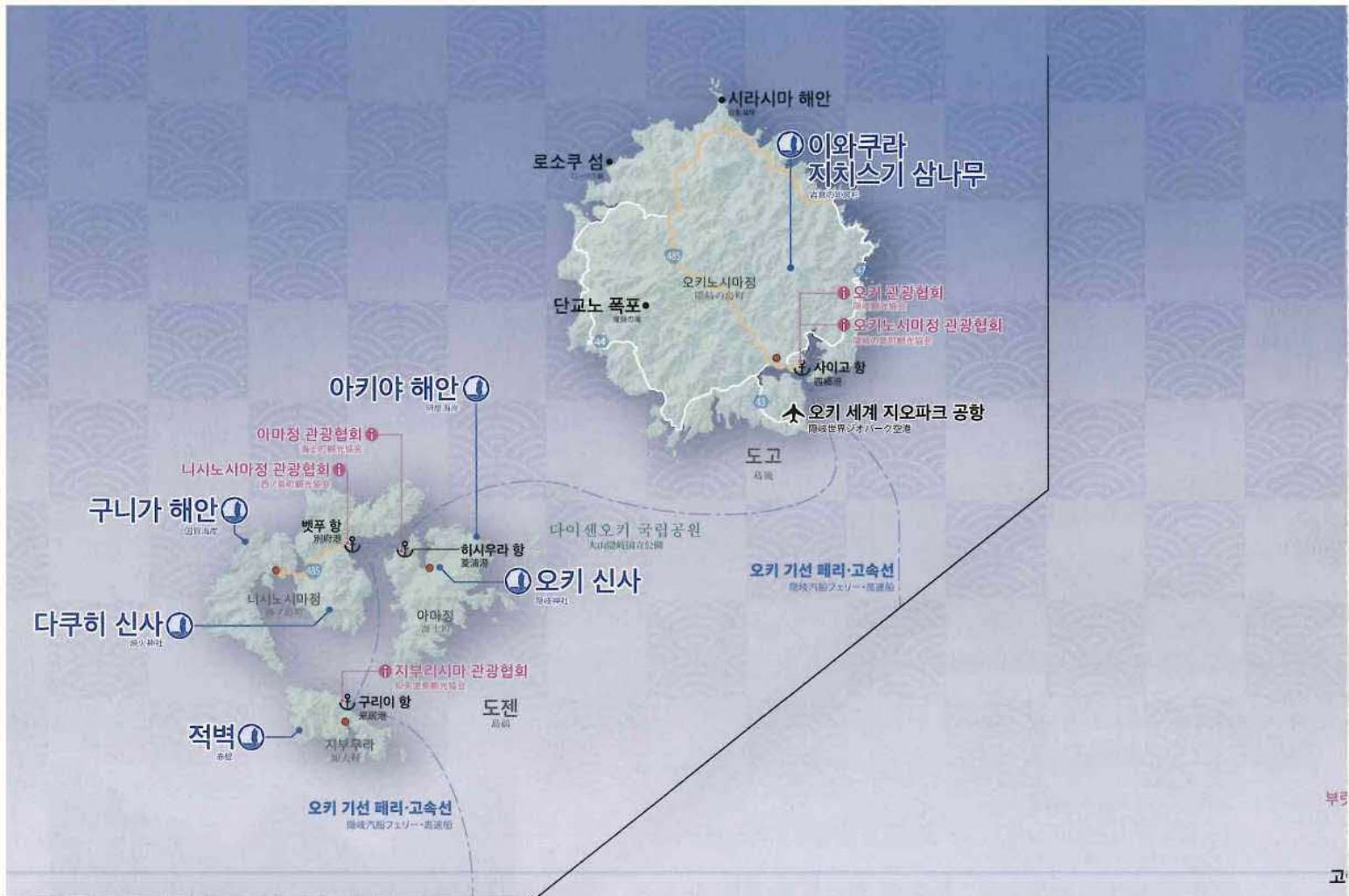
ローカル鉄道とグ

[돗토리현 돗

[鳥取県鳥取市・八頭

교토, 에도로
지역입니다. 전
있어 아름다운
가득한 와카시
있습니다. 또한

田園風景や野山の自然が
道標が残る、古き良き日本
漂います。また日本の田舎



San'in은 2016년 세계에 자랑할 만한 매력적인 관광 루트로 인정 받았습니다.

日本では、人や物、仕事との出会いを「縁」と言い、とても大切にします。鳥根県の出雲大社は「縁結び」(人や物との良い出会いをとりもつ)の神様である大国主命をまつり、旧暦10月には全国から神様が集まって良縁を結ぶ会議が開かれると伝えられています。また、鳥取県にも、神話に出てくる有名な白うさぎを祀った白兔神社など良縁をもたらす神社があります。「縁の道〜山陰〜Route Romantique San'in」は2016年、日本が「世界に誇るべき魅力的な観光ルート」として国から認定されました。



고리정 하 63
(오다시 관광협회)
一般社団法人大田市観光協会



이와미 가구라와 유구한 옛 일본문화를 느낄 수 있는 지구

石見神楽と悠久の昔の日本文化を体感できる地区

[시마네현 고쓰시, 하마다시, 마쓰다시, 가와모토마치, 오난정, 요시카정]

[鳥根県江津市・浜田市・益田市・川本町・邑南町・吉賀町]

아름다운 동해(일본해)의 해안선과 풍요로운 자연의 산들이 이어지는 이 지역에서는 이와미 가구라가 활발하게 공연되고 있습니다. 본래, 가구라는 일본 고래의 신께 바치는 종교음악과 춤이지만 이와미 지방에서는 남녀노소 누구에게나 사랑받는 서민 연극으로 정착했습니다. 8세기에 활약한 가인 가키노모토 히토마로의 연고지로, 옛 문화가 지금도 살아 숨쉬는 풍경을 느낄 수 있는 지역입니다.

美しい日本海の海岸線と豊かな恵みを育む山々が連なるこの地域では、石見神楽が盛んに演じられています。本来、神楽とは日本古来の神にささげる宗教音楽と舞ですが、石見地方では子供からお年寄りまで熱中する庶民の演劇として定着しています。8世紀に活躍した歌人柿本人麿ゆかりの地として、古来の文化が今も息づく原風景が感じられる地域です。



TEL 0855-29-5647
(이와미 관광진흥협의회)
(財)石見観光振興協議会

이와미 가구라 石見神楽

하기·이와미 공항
萩・石見空港

11

하기시
萩市

후쿠오카 공항
福岡空港

야마구치현
山口県

시마네현
鳥根県

히로시마현
広島県

히로시마
広島

幸せのバブルリング®



시마네 해양관 아쿠아스 しまね海洋館 アクアス

시마네현 하마다시 구시로정 1117-2

TEL 0855-28-3900

鳥根県浜田市久代町1117-2



다카쓰카키노모토 신사와 만요 공원

高津柿本神社と万葉公園

시마네현 마쓰다시 다카쓰정 이 2612-1

TEL 0856-22-0756

鳥根県益田市高津町イ2612-1



세키슈 와시 회관

石州和紙会館

시마네현 하마다시 미쓰미정 후루이치바 589

TEL 0855-32-4170

鳥根県浜田市三隅町古市場589



산베 온천
三瓶温泉

시마네현 오다시 산베정 시가쿠
TEL 0854-88-9950 (오다시 관광협회)
島根県大田市三瓶町志学 (間) 大田市観光協会

유노카와 온천
湯の川温泉

시마네현 이즈모시 히카와정
TEL 0853-53-2112 (이즈모 관광협회)
島根県出雲市斐川町 (間) 出雲観光協会

마쓰에신지코 온천
松江しんじ湖温泉

시마네현 마쓰에시 지도리정
TEL 0852-21-7889 (마쓰에신지코 온천조합)
島根県松江市長島町 (間) 松江しんじ湖温泉組合

유노쓰 온천
温泉津温泉

시마네현 오다시 유노쓰정 유노쓰
TEL 0855-65-2065 (오다시 관광협회 유노쓰 지부)
島根県大田市温泉津町温泉津 (間) 大田市観光協会 温泉津支部

아리후쿠 온천
有福温泉

시마네현 고쓰시 아리후쿠온센정
TEL 0855-56-2277 (아리후쿠 온천 관광안내소)
島根県江津市有福温泉町 (間) 有福温泉観光案内所

다마쓰쿠리 온천
玉造温泉

시마네현 마쓰에시 다마유정 다마쓰쿠리
TEL 0852-62-3300 (마쓰에 관광협회 다마쓰쿠리온천지부)
島根県松江市長島町玉造 (間) 松江観光協会 玉造温泉支部

쓰와노 온천
津和野温泉

시마네현 가노야시쓰 쓰와노정
TEL 0856-72-1771 (쓰와노정 관광협회)
島根県鹿足郡津和野町 (間) 津和野観光協会

미마타 온천
美又温泉

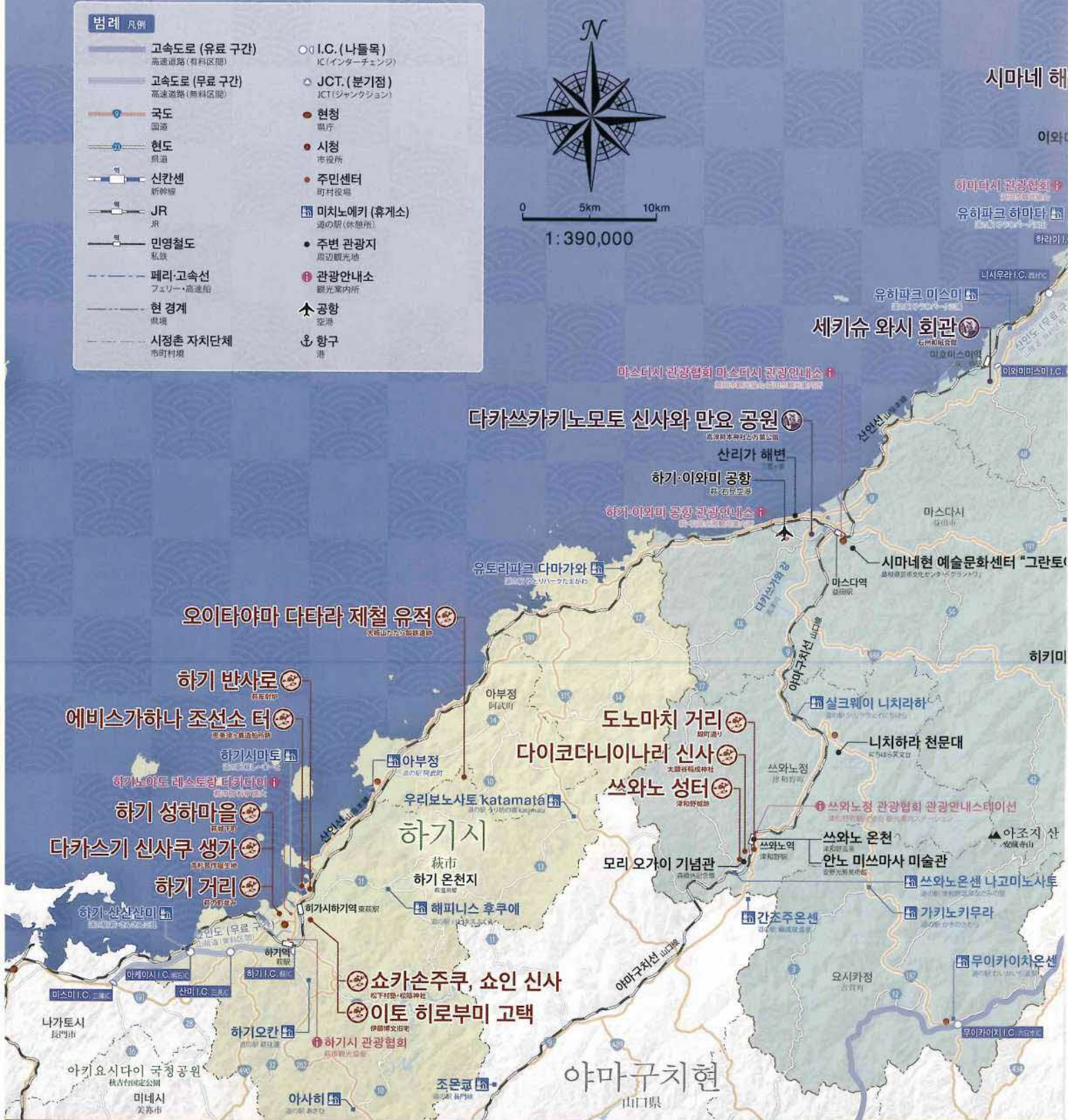
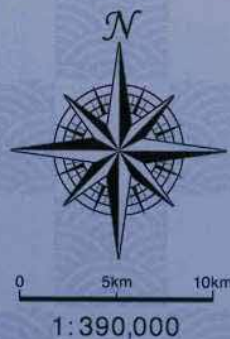
시마네현 하마다시 가나기정 오이바라
TEL 0855-24-1085 (하마다시 관광협회)
島根県浜田市金城町追原 (間) 浜田市観光協会

우시오 온천
海潮温泉

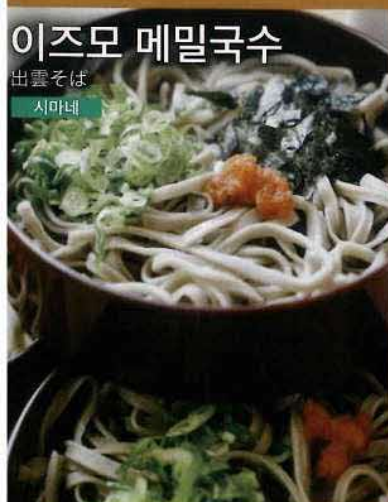
시마네현 운난시 다이토정 나카유이시 451
TEL 0854-43-5000 (우시오소)
島根県雲南市大東町中湯石451 (間) 海潮荘

범례 凡例

	고속도로 (有料区間)		I.C. (インターチェンジ)
	高速道路 (無料区間)		JCT (ジャンクション)
	国道		県庁
	県道		市役所
	新幹線		町役場
	JR		道の駅 (休憩所)
	私鉄		周辺観光地
	フェリー・高速船		観光案内所
	県境		空港
	市町村境		港



산인 추천





미사정
미사정 중부 관광추진기구
觀光推進機構

현”과

「泉」と梨の花温泉郷地区
トウラ正]

「泉」의 독자적인 종교)
로 불당을 참배하면
온천에서는 시각,
이다. 또한 세계적인
인 호쿠에이정에는

寺投入堂に参拝することで「目・耳・
もられています。また、北栄町は世界
ます。



©GOSHŌ AOYAMA/SHOGAKUKAN

아오야마 고쇼 후루사토관

青山剛昌ふるさと館

돗토리현 도하쿠군 호쿠에이정 유라슈쿠 1414

TEL 0858-37-5389

鳥取県東伯郡北栄町由良南1414

미토쿠산 산부쓰지 절 나게이레도 불당

三徳山三佛寺投入堂

돗토리현 도하쿠군 미사사정 미토쿠 1010

TEL 0858-43-2666

鳥取県東伯郡三徳町1010



스포츠 리조트 다이센·가이케 지구

スポーツリゾート大山・皆生地区

[돗토리현 요나고시, 다이센정, 호키정, 난부정, 히에즈촌, 고후정]

[鳥取県米子市・大山町・伯耆町・南部町・日吉津村・江府町]

“일본 명산 랭킹”에서 후지 산과 함께
베스트3로 선정된 다이센 산(1709m)은
서일본을 대표하는 성스러운 산입니다.
등산은 물론 자전거 투어링, 스키 등을
즐기며 사계절 내내 자연을 만끽할 수
있습니다. 또한 다이센 산을 조망할 수
있는 “가이케 온천”은 산인 최대
온천지로, 이곳을 거점으로 삼아 산인
관광을 즐길 수 있습니다.

大山(1709m)は、富士山と共に「日本名峰ランキング」でベスト3に選ば
れる、西日本を代表する神々しい山です。登山はもちろん、自転車のツー
リング、スキーなど四季を通じて自然を満喫できます。また大山を望む
「皆生温泉」は山陰最大の温泉地で、ここを拠点に山陰観光を楽しむこ
とができます。



가이케 온천 皆生温泉

돗토리현 요나고시 가이케온센

TEL 0859-34-2888 (가이케온천료칸조합)

鳥取県米子市皆生温泉 (問) 皆生温泉旅館組合



다이센지 절, 오가미야마 신사 大山寺、大神山神社

돗토리현 사이하쿠군 다이센정 다이센 9

TEL 0859-52-2158 (다이센지)

鳥取県西伯郡大山町大山9 (問) 大山寺



돗토리 하나카이로

とっとり花回廊

돗토리현 사이하쿠군 난부정 쓰루다 110

TEL 0859-48-3030

鳥取県西伯郡南部町新田110



돗토리현 사이하쿠군 다이센정 다이센
TEL 0859-52-2502 (다이센정 관광안내소)
鳥取県西伯郡大山町大山 (問) 大山町観光案内所

다이센 산 大山